



**UNIA EUROPEJSKA**

**PARLAMENT EUROPEJSKI**

**RADA**

**Strasburg, 4 lipca 2018 r.  
(OR. en)**

**2017/0348 (COD)  
LEX 1817**

**PE-CONS 23/1/18  
REV 1**

**PECHE 143  
CODEC 648**

**ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY ZMIENIAJĄCE  
ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/1139 W ODNIESIENIU DO PRZEDZIAŁÓW  
ŚMIERTELNOŚCI POŁOWOWEJ I POZIOMÓW OCHRONY DLA NIEKTÓRYCH STAD  
ŚLEDZIA ATLANTYCKIEGO W MORZU BAŁTYCKIM**

**ROZPORZĄDZENIE**  
**PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2018/...**

**z dnia 4 lipca 2018 r.**

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/1139 w odniesieniu do przedziałów śmiertelności  
połowowej i poziomów ochrony dla niektórych stad śledzia atlantyckiego w Morzu Bałtyckim**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>1</sup>,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup>      Opinia z dnia 14 lutego 2018 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

<sup>2</sup>      Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 29 maja 2018 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 18 czerwca 2018 r.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139<sup>1</sup> ustanawia wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza atlantyckiego, śledzia atlantyckiego i szprota w Morzu Bałtyckim (zwany dalej „planem”). Celem planu jest przyczynienie się do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa, a w szczególności zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza doprowadziła do odtworzenia i utrzymania populacji poławianych gatunków powyżej poziomów, które mogą zapewnić maksymalny podtrzymywalny połów (zwany dalej „MSY”).
- (2) Art. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1139 określa odnośne bałtyckie stada ryb, w tym stado śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim i w Zatoce Botnickiej. W celu ochrony pełnej zdolności reprodukcyjnej tych stad w załącznikach I i II do tego rozporządzenia ustanowiono niektóre punkty odniesienia ochrony, w tym przedziały śmiertelności połowowej oraz punkty odniesienia ochrony dla biomasy stada tarłowego.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 z dnia 6 lipca 2016 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1098/2007 (Dz.U. L 191 z 15.7.2016, s. 1).

- (3) Ocena naukowa stada śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim oraz stada śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej przeprowadzona w 2017 r. przez Międzynarodową Radę Badań Morza (zwaną dalej „ICES”) wykazała, że oba te stada są podobne. W związku z tym ICES połączyła te dwa stada w jedno, zmieniła granice obszaru jego rozmieszczenia geograficznego oraz dokonała ponownego oszacowania przedziałów śmiertelności połowowej MSY, jak również odpowiednich punktów odniesienia ochrony. Doprowadziło to do definicji stada i wartości liczbowych innych niż ustanowione w art. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1139 oraz w załącznikach I i II do tego rozporządzenia.
- (4) Art. 5 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2016/1139 stanowi, że jeżeli na podstawie opinii naukowej Komisja uzna, iż punkty odniesienia ochrony określone w załączniku II do tego rozporządzenia nie wyrażają już prawidłowo celów planu, punkty te mogą zostać przedłożone w trybie pilnym Parlamentowi Europejskiemu i Radzie w celu ich zmiany.
- (5) Należy w trybie pilnym zmienić art. 1 ust. 1 lit. e) i f) rozporządzenia (UE) 2016/1139 oraz załączniki I i II do tego rozporządzenia w celu zapewnienia, aby uprawnienia do połowów w odniesieniu do odpowiednich stad były ustalone zgodnie ze zaktualizowanymi punktami odniesienia ochrony.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2016/1139,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*  
*Zmiany w rozporządzeniu Rady (UE) 2016/1139*

W rozporządzeniu (UE) 2016/1139 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:
  - a) lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) stado śledzia atlantyckiego (*Clupea harengus*) w podrejonach ICES 30-31 (stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej);”;
  - b) skreśla się lit. f);
- 2) w załączniku I pozycje dotyczące stada śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim i Zatoce Botnickiej otrzymują brzmienie:

|                                                  |           |             |
|--------------------------------------------------|-----------|-------------|
| „Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej | 0,15-0,21 | 0,21-0,21”; |
|--------------------------------------------------|-----------|-------------|

- 3) w załączniku II pozycje dotyczące stada śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim i Zatoce Botnickiej otrzymują brzmienie:

|                                                  |         |           |
|--------------------------------------------------|---------|-----------|
| „Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej | 283 180 | 202 272”. |
|--------------------------------------------------|---------|-----------|

*Artykuł 2*  
*Wejście w życie*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*  
*Przewodniczący*

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący*